

**Bosch DT Readers**  
*Installation Guide*

**Bosch DT Lesers**  
*Installationsanleitung*

**Bosch DT Lecteurs**  
*Guide d'installation*

**Bosch DT Lectores**  
*Guía de instalación*

**Bosch DT Läsares**  
*Installationsanvisningar*

**Bosch DT Lezers**  
*Installatiehandleiding*

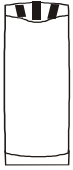




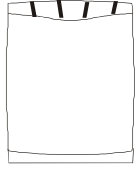
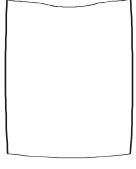



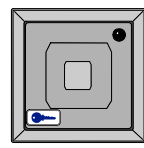
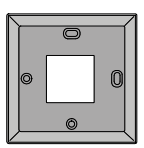




**Bosch DT-lesere**  
*Installasjonsguide*

**Readykey X**



**BOSCH**

**Reader Part Numbers / Leser Teilnummern / Numéros de pièces du lecteur / Números de pieza del lector / Läsarens Artikelnummer / Lezer Productnummers / Leserens artikkelnummer**

<b>Bosch DT Mullion (Dual LED's &amp; Removable Covers)</b>	ARD-DTMUL	 x1	 x4	 x2	 x1	 x1	
<b>Bosch DT Standard (Dual LED's &amp; Removable Covers)</b>	ARD-DTSTD	 x1	 x4	 x2	 x1	 x1	
<b>Bosch DT Classic Standard</b>	ARD-DTSTD	 x1	 x1	 x2	 x1	 x1	 x10

**Card/Token Part Numbers / Karten/Token Teilnummern / Numéros de pièces de carte/fiche / Números de pieza de la tarjeta/ficha / Kort/Nyckel Artikelnummer / Kort/Penningen Productnummers / Artikelnummer for kort/nøkkel**

Card/karten/carte/tarjeta/kort/kor		X10	KeyPAC PAC	21030 21039
Card with Magstripe/kartenMit Magnetstreifen/carte avec bande magnétique/tarjeta con banda magnética/kort med magnetremsa/Kort med magnetstripe		X10	KeyPAC PAC	21031 21041
Token/fiche/ficha/nyckel/penningen		X10	KeyPAC	20250
Token/fiche/ficha/nyckel/penningen		X10	PAC	21041

**Specification / Spezifikation / Spécification / Especificaciones / Specifikation / Specificaties / Spesifikasjon**

	<b>Card Range</b>	<b>Token Range</b>	<b>Power</b>	<b>Current</b>
DT Mullion	up to 3.5in/90mm	up to 1.9in/50mm	+10.5 to +28V	<100mA
DT Standard	up to 7.0in/180mm	up to 5.1in/130mm	+10.5 to +28V	<100mA
DT Classic Standard	up to 1.6in/40mm	up to 1.6in/40mm	+10.5 to +20V	<85mA

**Temperature / Temperatur / Température / Temperatura / Temperatur / Temperatuur / Temperatur**

Operating -20 to +55°C/-3 to 130°F; Storage -30 to +80°C/-35 to 175°F

**Humidity / Feuchtigkeit / Humidité / Humedad / Luftfuktighet / Vochtigheid / Fuktighet**

Operating 10-85% RH at 30 ± 2°C/85 ± 4°F for 24 hours

**Ingress Protection / Eindringschutz / Protection contre l'entrée / Protección de acceso / Kapsling / Stofbescherming / Inntrengningsvern**

IP 66

## FCC

DT Mullion	FCC ID OQL-R-DM
DT Standard	FCC ID OQL-R-DS
DT Classic Standard	FCC ID OQL-R-DTS

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

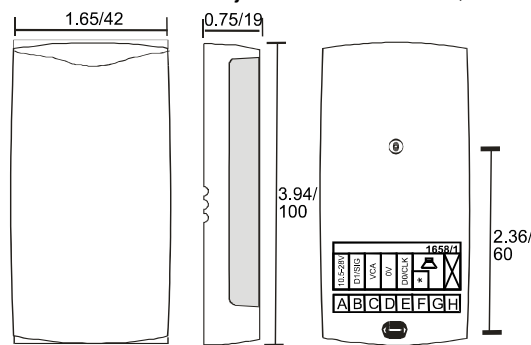
In compliance with FCC requirement 15.27 no special accessories are required in order to comply with part 15 of the FCC regulations.

Changes or modifications not expressly approved by BOSCH could void the user's authority to operate the equipment.

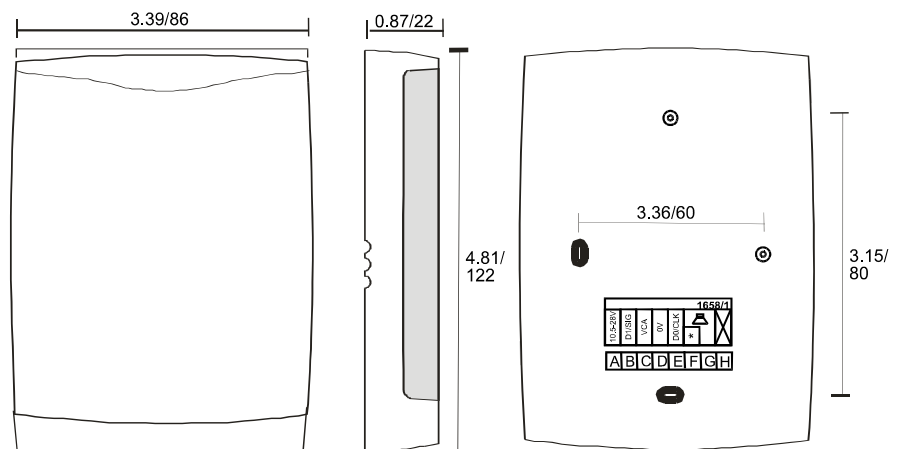
## Connections/ Anschlüsse / Connexions / Conexiones / Anslutningar / Voedingsaansluitingen / Tilkoplinger

All dimensions ins/mm / Alle Ausmaße in Zoll/mm / Toutes dimensions en pouce/mm / Todas las dimensiones en pulg./mm / Alla mått i tum/mm / Alle afmetingen inch/mm / Alle dimensjoner i tommer/mm, Sabotasje, Sirene, Anv. ikke

### DT Mullion



### DT Standard

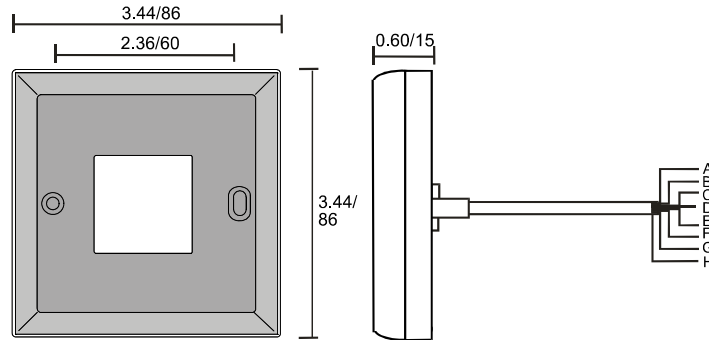


A	10-20V
B	SIG/D1/DATA/SIGNAL
C	LED/VCA
D	GND/0V
E	D0/CLK
F	Tamper / Sabotage / Efraction / Manip.fraud. / Manip / Tamper
G	Sounder / Signaltongeber / Alarme sonore / Sonido / Ljudsignal / Alarm
H	Not used / Nicht verwendet / N'est pas utilisé / No se utiliza / Används inte / Niet gebruikt

**Connections/ Anschlüsse / Connexions / Conexiones / Anslutningar / Voedingsaansluitingen / Tilkoplinger**

All dimensions ins/mm / Alle Ausmaße in Zoll/mm / Toutes dimensions en pouce/mm / Todas las dimensiones en pulg./mm / Alla mått i tum/mm / Alle afmetingen inch/mm

**DT Classic Standard**



A	Red/Rot/Rouge/Rojo/Röd/Rood	10-20V
B	White/Weiß/Blanc/Blanco/Vit/Wi	SIG/D1/DATA/SIGNAL
C	Brown/Braun/Marron/Marrón/Brun/Bruin	LED/VCA
D	Black/Schwarz/Noir/Negro /Svart/Zwart	GND/0V
E	Green/Grün/Vert/Verde/Grön/Groen	D0/CLK
F	Blue/Blau/Bleu/Azul/Blå/Blauw	Tamper / Sabotage / Effraction / Manip.fraud. / Manip / Tamper
G	Yellow/Gelb/Jaune/Amarillo/Gul/Geel	Sounder / Signaltongebber / Alarme sonore / Sonido / Ljudsignal / Alarm
H	Orange/Orange/Orange/Anaranjado/ Apelsin/Sinaasappel	Not used / Nicht verwendet / N'est pas utilisé /No se utiliza / Används inte / Niet gebruikt

**Output Format Selection / Wahl des Ausgabeformats / Sélection de format de sortie / Selección de formato de salida / Val av utdataformat / Selectie van uitvoerformaat / Valg av utdataformat**

	Connections/Anschlüsse/ Connexions/Conexiones/ Verbindingen/Anslutningar / Tilkoplinger		No. of flashes/ Zahl der Blinkvorgänge/ Nb. de clignotements/ Núm. de destellos/Aantal flitsen/ Antal blinkningar /nei av blinklys
	C-B	G-E	
BOSCH (default/vorgabe/ standaard/ por defecto)	C-B	-	0
Wiegand 26-bit	C-E	-	1
Wiegand 34-bit	C-B	G-E	2
Magstripe/gnetstreifen/ magnetrensa	-	G-E	4
Barcode	C-E	G-B	5

**Installation**

1. Ensure your product comes with the items indicated on page 2; if not please contact your dealer.
2. Mounting on metal surfaces will reduce the reader range.
3. Mount readers >3ft/1m apart.
4. For outside readers, use corrosion-resistant fixings and silicone-sealant on terminals.
5. The MOV should be fitted across the power terminals of the lock.
6. After installation, fill the connector well with silicone to seal it. BOSCH recommend a high-quality sealant like Dow Corning Type 732.

**Output Format Selection**

1. Short together the connections indicated in the table on page 5.
2. Apply power for 2 seconds
3. Separate all connections.
4. Re-apply power.
5. LED flashes to indicate output format set in the table on page 5.

## Deutsch

**Installation**

1. Überprüfen Sie, ob Ihr Produkt die Einzelteile angezeigt auf Seite 2. Wenn nicht, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
2. Die Befestigung an den Metalloberflächen verringert die Leserstrecke. Der Paneelen-Leser ist für den Einbau in einem quadratischen Ausschnitt (40 mm Kantenlänge) in einem Edelstahlblech bestimmt.
3. Leser im Abstand von > 3 Fuß/1 m anbringen.
4. Für Leser im Freien korrosionsbeständige Befestigungselemente und Silikondichtungsmittel an den Anschlüssen verwenden.
5. Der MOV sollte über die Stromanschlüsse des Schlosses angebracht werden.
6. Nach der Installation den Stecker vollständig mit Silikon füllen, um ihn zu versiegeln. BOSCH empfehlen ein hochwertiges Dichtungsmittel wie Dow Corning Art 732.

**Wahl des Ausgabeformats**

1. Die Anschlüsse wie auf der nachfolgenden Tabelle angegeben auf Seite 5 miteinander kurzschließen.
2. 2 Sekunden lang Strom anlegen.
3. Alle Anschlüsse trennen.
4. Nochmals Strom anlegen.
5. Die LED Blitze, zum des Output Formats anzuzeigen stellen in die Tabelle auf Seite 5 ein.

**Installation**

1. Vérifiez que votre produit contient toutes les articles indiqués à la page 2. En cas de pièce manquante , contactez votre distributeur.
2. Le montage sur des surfaces en métal réduira la gamme de lecteur.
3. Monter les lecteurs à de telle sorte qu'ils soient espacés d'1 m.
4. Pour les lecteurs extérieurs, utiliser des fixations résistantes à la corrosion et du silicone sur les bornes.
5. Le MOV (varistor à oxyde métallique) doit être installé en travers des bornes d'alimentation du verrou.
6. Après l'installation, bien remplir le connecteur de silicone pour l'étanchéiser. BOSCH recommandent un mastic de haute qualité comme le Dow Corning type 732.

**Sélection de format de sortie**

1. Court-circuiter les connexions indiquées dans le tableau à la page 5.
2. Mettre sous tension pendant 2 secondes.
3. Séparer toutes les connexions.
4. Mettre à nouveau sous tension.
5. Les flashes de LED pour indiquer le format d'ouput ont placé dans la table à la page 5.

**Instalación**

1. Asegure que el producto se suministra con los artículos artículos indicados en la página 2; en caso contrario, rogamos que se ponga en contacto con el vendedor.
2. El montar en superficies del metal reducirá la gama del lector.
3. Monte los lectores a una distancia entre sí >1 m.
4. Para los lectores exteriores, utilice fijaciones anticorrosivas y sellador de silicona en las terminales.
5. El varistor de metal-óxido se debería montar a través de los terminales de potencia de la cerradura.
6. Tras la instalación, rellene bien el conector con silicona para sellarlo. BOSCH recomiendan un sellante de alta calidad como el Dow Corning tipo 732.

**Selección de formato de salida**

1. Puntee las conexiones que se indican en la tabla en la página 5.
2. Aplique potencia durante 2 segundos
3. Separe todas las conexiones.
4. Vuelva a aplicar potencia.
5. Los flashes del LED para indicar formato del ouput fijaron en la tabla en la página 5.

**Installation**

1. Kontrollera att din produkt åtföljs artikeln antyd på sida 2. Kontakta din återförsäljare om.
2. Monteringen på metall utsidorna vilja reducera läsaren ställa i rad.
3. Montera läsarna mer än 1 meter isär.
4. För utomhusläsare ska korrosionståliga fästeanordningar och silikontätningar användas på terminalerna.
5. Metalloxidvaristorn ska monteras över låsets spänningsanslutningar.
6. Fyll kontakten ordentligt med silikon efter installationen för att täta den. BOSCH rekommendera en hög - kvalitet sätta sigill på lik Dow Corning typ 732.

**Val av utdataformat**

1. Kortslut anslutningarna som anges i tabellen på sida 5.
2. Aktivera spänningsmatningen under 2 sekunder.
3. Separera alla anslutningar.
4. Lägg på spänningsmatningen igen.
5. LED blinkar till ange ouput formaten sätta inne borden på sida 5.

**Nederlands****Installatie**

1. Controleer of met het product de punten die op pagina 2 worden vermeld. Indien dit niet het geval is, neem dan contact op met de leverancier.
2. Het opzetten op metaaloppervlakten zal de lezerswaaier verminderen. De paneelgemonteerde sensor dient door een vierkant gat van 40 mm in een roestvrijstalen plaat te worden gemonteerd.
3. Plaats de sensors minstens 1 m uit elkaar.
4. Voor sensors die buiten worden gemonteerd dienen corrosiebestendige bevestigingsmiddelen en een siliconen afdichtmiddel op de aansluitpunten gebruikt te worden.
5. Breng de MOV over de aansluitingen van het slot aan.
6. Na het installeren dient u de holte van het verbindingsmiddel met siliconenafdichtmiddel op te vullen. BOSCH adviseert een dichtingsproduct van uitstekende kwaliteit zoals Dow Corning Type 732.

**Selectie van uitvoerformaat**

1. Sluit de verbindingen aan volgens de tabel op pagina 5.
2. 2 seconden onder stroom zetten
3. Alle verbindingen losmaken.
4. Nogmaals onder stroom zetten.
5. De LED flitsen om ouput op formaat te wijzen plaatsen in de lijst aangaande pagina 5.

**Norwegian****Installasjon**

1. Forsikre deg om at produktet leveres med delene angitt på side 2. Kontakt forhandleren hvis det ikke er tilfellet.
2. Montering på metalloverflater reduserer leserens rekkevidde.
3. Lesere skal monteres med over 1 meters mellomrom.
4. For utendørslesere skal det brukes korrosjonsbestandige festeanordninger og silikontetning på kontaktene.
5. MOV-varistoren skal monteres over låsens strømkontakter.
6. Fyll tilkoplingspunktet godt med silikon etter installasjon for å forsegle. BOSCH anbefaler en tetningsmasse av høy kvalitet, f.eks. Dow Corning type 732.

**Valg av utdataformat**

1. Kortslett tilkoplingene som angis i tabellen på side 5.
  2. Sett på strømmen i 2 sekunder.
  3. Skill alle tilkoplinger.
  4. Sett på strømmen igjen.
- Lysdioden blinker og angir utdataformat i henhold til tabellen på side 5.

